



Saia PCD[®] Supervisor V2.1 Easy Templating

Manuel de configuration

0	Sommaire	
0.1	Historique du document	0-4
0.2	Marques déposées	0-4
1	À propos de ce manuel	
1.1	Conventions utilisées dans ce manuel	1-2
2	Extension de l'assistant d'importation de Saia PCD® Supervisor	
2.1	Concept de base	2-1
2.1.1	Processus en bref	2-1
3	Flux de travail - Concept de modèle	
3.1	Flux de travail Easy Templating de Saia PG5	3-1
3.2	Assistant d'importation de flux de travail Easy Templating	3-2
3.2.1	Informations importantes sur le processus de l'assistant d'importation dans Saia PCD Supervisor 2.1	3-3
3.2.2	Ajout à l'importation standard	3-4
3.2.2.1	Les propriétés supplémentaires sont nécessaires pour travailler avec la bibliothèque de modèles simples DDC27	3-4
3.2.2.2	Les modèles graphiques prédéfinis pour DDC 2.7 sont créés pour prendre en charge l'environnement DDC-Suite 2.7	3-4
3.2.3	Conséquences du système pour les noms de processeurs dupliqués	3-5
3.3	Notions de base de la fonction Easy Templating	3-6
3.4	Barre latérale de flux de travail Easy Templating	3-7
3.5	Processus de flux de travail Easy Templating	3-8
3.6	Flux de travail Easy Templating	3-9
3.6.1	Sélectionner l'emplacement des points de données (filtrer si nécessaire)	3-9
3.6.2	Ouvrir les propriétés de l'objet pour modifier la connexion	3-10
3.6.3	Comment le modèle recherche l'ensemble de données	3-11
3.6.4	Créer un modèle	3-12
3.7	Fenêtres contextuelles	3-17
4	Assistant d'importation pour les utilisateurs avancés	
4.1	Détails de la fonction	4-1
4.1.1	Fenêtre contextuelle de conflit de nom d'appareil	4-1
4.1.2	Fenêtre contextuelle de conflit d'adresse IP	4-1
4.2	Les fichiers PointDefinition.csv et SmartTemplating.csv	4-2
4.2.1	Un ensemble de modèles pour différentes langues et projets mixtes	4-4
A	Annexe	
A.1	Icônes	A-1
A.2	Documents associés	A-1
A.3	Contact	A-2

0

0.1 Historique du document

Version	Publiée	Modifications	Commentaires
FRA01	2020-04-08	Publiée	- Traduit de l'anglais

0.2 Marques déposées

Saia PCD® est une marque déposée de Saia-Burgess Controls AG.

Les modifications techniques sont sujettes à l'état actuel de la technologie.

Saia-Burgess Controls AG, 2020. © Tous droits réservés.

Publié en Suisse

1 À propos de ce manuel

Ce manuel couvre les objectifs de formation suivants :

- Extensions de l'assistant d'importation
- Concept/flux de travail des modèles
- Bibliothèque de modèles disponibles
- Création/modification de modèles

1



Nous partons du principe que vous savez utiliser Niagara V4.8. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de Niagara qui est installée lors de l'installation de Saia PCD® Supervisor. Vous pouvez y accéder à partir du menu d'aide de Saia PCD® Supervisor.

1.1 Conventions utilisées dans ce manuel

1

De nombreuses informations et instructions sont décrites dans ce manuel. Les conventions ci-dessous sont conçues pour qu'il soit facile et rapide de trouver et de comprendre les informations.

- Les commandes de menu sont indiquées en caractères **gras**.
- Les boutons et les options dans les boîtes de dialogue que vous devez sélectionner sont indiqués en caractères **gras**.
- Les noms des zones de texte et des boîtes de dialogue sont indiqués en caractères **gras**.
- Les combinaisons de touches sur lesquelles vous devez appuyer sont indiquées en caractères normaux. Si les touches sont séparées par un signe plus (+), appuyez sur la première et maintenez-la enfoncée pendant que vous appuyez sur la ou les suivantes. Par exemple, CTRL+S indique que vous devez maintenir la touche CTRL enfoncée tout en appuyant sur la touche S.



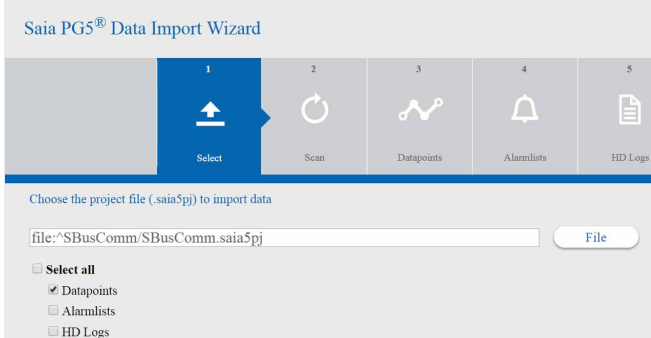
2 Extension de l'assistant d'importation de Saia PCD® Supervisor

2.1 Concept de base

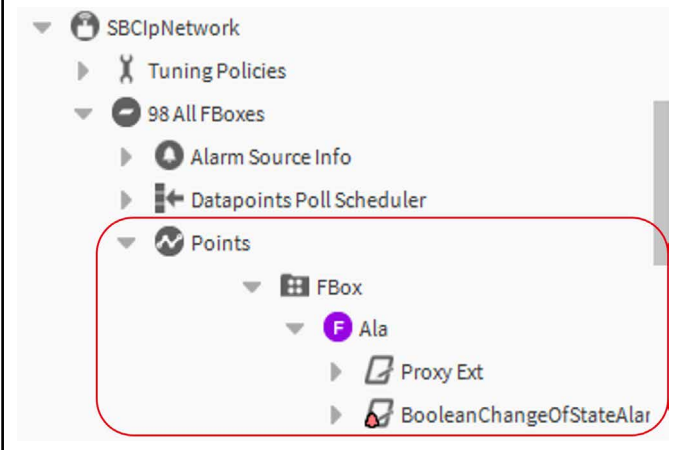
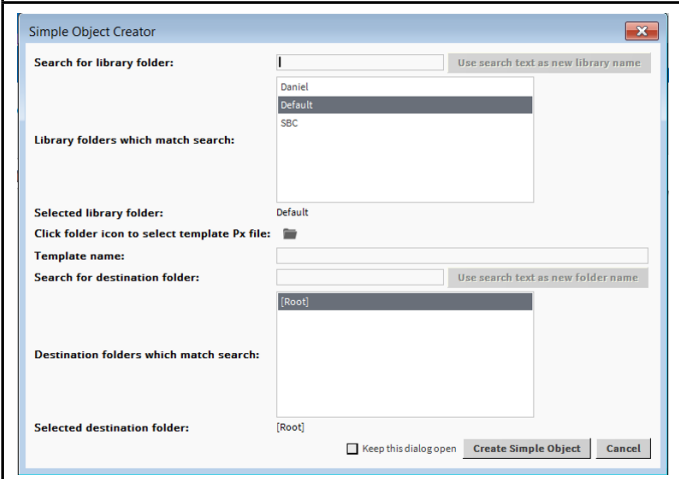
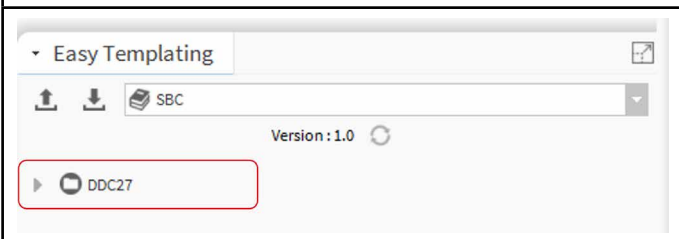
- Les fichiers PointDefinition étendent la fonctionnalité de l'assistant d'importation.
- Cela permet d'étendre les points et les propriétés pendant l'importation.
- Des extensions pour les modèles, les alarmes et l'historique sont utilisées dans le superviseur.
- Le créateur d'objet simple de la fonction Easy Templating permet de créer des fichiers de bibliothèque.
- Les fichiers des bibliothèques sont stockés dans la barre latérale Easy Templating.

2

2.1.1 Processus en bref

Capture d'écran de l'action	Description																																																																																																																																												
	<p>Ouvrir Saia PG5</p>																																																																																																																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>OBJECT</th> <th>LANG=EN</th> <th>LANG=DE</th> <th>LANG=NL</th> <th>PROPERTIES</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[_VPS_0811019_1115]</td> <td>Version</td> <td>Version</td> <td>Version</td> <td>Ready for TakeOff</td> </tr> <tr> <td>[_LDOC_INSTRUC270]</td> <td>MotEn</td> <td>UwpErfaust</td> <td>CCompKan</td> <td>Facets=FacetsText=Diabbed'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MotWeekPulse</td> <td>UwpWompluls</td> <td>CCompWkmpuls</td> <td>Facets=FacetsText=...</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvEn</td> <td>Vfaraubt</td> <td>Aandriykan</td> <td>Facets=FacetsText=Diabbed'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvWeekPulse</td> <td>Wwompluls</td> <td>Wwompluls</td> <td>Facets=FacetsText=Diabbed'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MotMode</td> <td>UwpVorwahl</td> <td>AandWkmpuls</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MotMour</td> <td>UwpHilbauer</td> <td>CCompQuur</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MotDay</td> <td>UwpWotag</td> <td>CCompWktag</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MotTime</td> <td>UwpWourzeit</td> <td>CCompWkUur</td> <td>ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvMode</td> <td>VVorwahl</td> <td>AandVkeuze</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvHours</td> <td>VStidauer</td> <td>AandStour</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvDay</td> <td>YWotag</td> <td>AandWktag</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DrvTime</td> <td>YWourzeit</td> <td>AandWkUur</td> <td>ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'</td> </tr> <tr> <td>[_LDOC_INTREGAMP270]</td> <td>Result</td> <td>TestErg</td> <td>TestGegevens</td> <td>Facets=FacetsText=OK'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Start</td> <td>Start</td> <td>Starten</td> <td>Facets=FacetsText=running...'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Cancel</td> <td>Abbruch</td> <td>Afbreken</td> <td>Facets=FacetsText=aborting...'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Status</td> <td>Zustand</td> <td>Status</td> <td>Facets=FacetsText=Terminated'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DurationOpen</td> <td>ZeitZu</td> <td>DichtTijd</td> <td>Facets=Units=second'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>DurationClose</td> <td>ZeitZuf</td> <td>OpenTijd</td> <td>Facets=Units=second'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>NumberFD</td> <td>BskTotal</td> <td>BskTotal</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>NumberOK</td> <td>BskOk</td> <td>BskOk</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>NumberFail</td> <td>BskFehler</td> <td>BskFout</td> <td>ProxyExt=Conversion=Default'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Date</td> <td>TestDatum</td> <td>TestDatum</td> <td>ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Time</td> <td>TestZeit</td> <td>TestTijd</td> <td>ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'</td> </tr> <tr> <td>[_LDOC_INSTRUC275]</td> <td>Alaack</td> <td>SmQuit</td> <td>SmkWitser</td> <td>Facets=FacetsText=...</td> </tr> <tr> <td></td> <td>MaintaK</td> <td>WartQuit</td> <td>OnderkWhit</td> <td>Facets=FacetsText=...</td> </tr> <tr> <td></td> <td>AlaackWrlmp</td> <td>SmQuitWrlmp</td> <td>SmkWhitwrlmp</td> <td>Facets=FacetsText=...</td> </tr> </tbody> </table>	OBJECT	LANG=EN	LANG=DE	LANG=NL	PROPERTIES	[_VPS_0811019_1115]	Version	Version	Version	Ready for TakeOff	[_LDOC_INSTRUC270]	MotEn	UwpErfaust	CCompKan	Facets=FacetsText=Diabbed'		MotWeekPulse	UwpWompluls	CCompWkmpuls	Facets=FacetsText=...		DrvEn	Vfaraubt	Aandriykan	Facets=FacetsText=Diabbed'		DrvWeekPulse	Wwompluls	Wwompluls	Facets=FacetsText=Diabbed'		MotMode	UwpVorwahl	AandWkmpuls	ProxyExt=Conversion=Default'		MotMour	UwpHilbauer	CCompQuur	ProxyExt=Conversion=Default'		MotDay	UwpWotag	CCompWktag	ProxyExt=Conversion=Default'		MotTime	UwpWourzeit	CCompWkUur	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'		DrvMode	VVorwahl	AandVkeuze	ProxyExt=Conversion=Default'		DrvHours	VStidauer	AandStour	ProxyExt=Conversion=Default'		DrvDay	YWotag	AandWktag	ProxyExt=Conversion=Default'		DrvTime	YWourzeit	AandWkUur	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'	[_LDOC_INTREGAMP270]	Result	TestErg	TestGegevens	Facets=FacetsText=OK'		Start	Start	Starten	Facets=FacetsText=running...'		Cancel	Abbruch	Afbreken	Facets=FacetsText=aborting...'		Status	Zustand	Status	Facets=FacetsText=Terminated'		DurationOpen	ZeitZu	DichtTijd	Facets=Units=second'		DurationClose	ZeitZuf	OpenTijd	Facets=Units=second'		NumberFD	BskTotal	BskTotal	ProxyExt=Conversion=Default'		NumberOK	BskOk	BskOk	ProxyExt=Conversion=Default'		NumberFail	BskFehler	BskFout	ProxyExt=Conversion=Default'		Date	TestDatum	TestDatum	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'		Time	TestZeit	TestTijd	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'	[_LDOC_INSTRUC275]	Alaack	SmQuit	SmkWitser	Facets=FacetsText=...		MaintaK	WartQuit	OnderkWhit	Facets=FacetsText=...		AlaackWrlmp	SmQuitWrlmp	SmkWhitwrlmp	Facets=FacetsText=...	<p>Exporter les points de données vers :</p> <ul style="list-style-type: none"> - PointDefinition.csv - SmartTemplating.csv 
OBJECT	LANG=EN	LANG=DE	LANG=NL	PROPERTIES																																																																																																																																									
[_VPS_0811019_1115]	Version	Version	Version	Ready for TakeOff																																																																																																																																									
[_LDOC_INSTRUC270]	MotEn	UwpErfaust	CCompKan	Facets=FacetsText=Diabbed'																																																																																																																																									
	MotWeekPulse	UwpWompluls	CCompWkmpuls	Facets=FacetsText=...																																																																																																																																									
	DrvEn	Vfaraubt	Aandriykan	Facets=FacetsText=Diabbed'																																																																																																																																									
	DrvWeekPulse	Wwompluls	Wwompluls	Facets=FacetsText=Diabbed'																																																																																																																																									
	MotMode	UwpVorwahl	AandWkmpuls	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	MotMour	UwpHilbauer	CCompQuur	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	MotDay	UwpWotag	CCompWktag	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	MotTime	UwpWourzeit	CCompWkUur	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'																																																																																																																																									
	DrvMode	VVorwahl	AandVkeuze	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	DrvHours	VStidauer	AandStour	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	DrvDay	YWotag	AandWktag	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	DrvTime	YWourzeit	AandWkUur	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'																																																																																																																																									
[_LDOC_INTREGAMP270]	Result	TestErg	TestGegevens	Facets=FacetsText=OK'																																																																																																																																									
	Start	Start	Starten	Facets=FacetsText=running...'																																																																																																																																									
	Cancel	Abbruch	Afbreken	Facets=FacetsText=aborting...'																																																																																																																																									
	Status	Zustand	Status	Facets=FacetsText=Terminated'																																																																																																																																									
	DurationOpen	ZeitZu	DichtTijd	Facets=Units=second'																																																																																																																																									
	DurationClose	ZeitZuf	OpenTijd	Facets=Units=second'																																																																																																																																									
	NumberFD	BskTotal	BskTotal	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	NumberOK	BskOk	BskOk	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	NumberFail	BskFehler	BskFout	ProxyExt=Conversion=Default'																																																																																																																																									
	Date	TestDatum	TestDatum	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'																																																																																																																																									
	Time	TestZeit	TestTijd	ext-honUtilityIntTimeInt Time Conversion=Int Time Conversion'																																																																																																																																									
[_LDOC_INSTRUC275]	Alaack	SmQuit	SmkWitser	Facets=FacetsText=...																																																																																																																																									
	MaintaK	WartQuit	OnderkWhit	Facets=FacetsText=...																																																																																																																																									
	AlaackWrlmp	SmQuitWrlmp	SmkWhitwrlmp	Facets=FacetsText=...																																																																																																																																									
	<p>Importer des fichiers « .csv » dans l'assistant d'importation Saia PG5 du superviseur Saia PG5</p>																																																																																																																																												

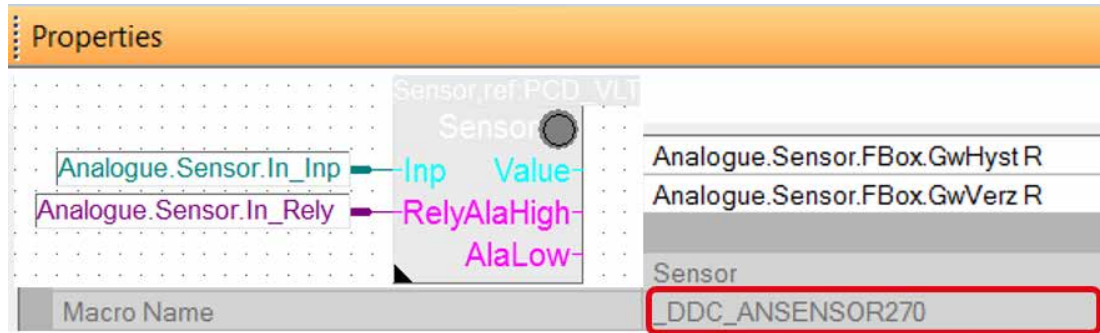
2

Capture d'écran de l'action	Description
	
	<p>Le créateur d'objet simple de la fonction Easy Templating permet de créer des fichiers de bibliothèque.</p>
	<p>Les fichiers des bibliothèques sont stockés dans la barre latérale Easy Templating.</p>

3 Flux de travail - Concept de modèle

3.1 Flux de travail Easy Templating de Saia PG5

- Programmez l'application à l'aide de la bibliothèque DDC Suite 2.7 pour utiliser les modèles DDC27.



3

- Les noms de macro et de symbole de la liste F-Box sont utilisés pendant l'importation d'appareils à l'aide de l'assistant d'importation.

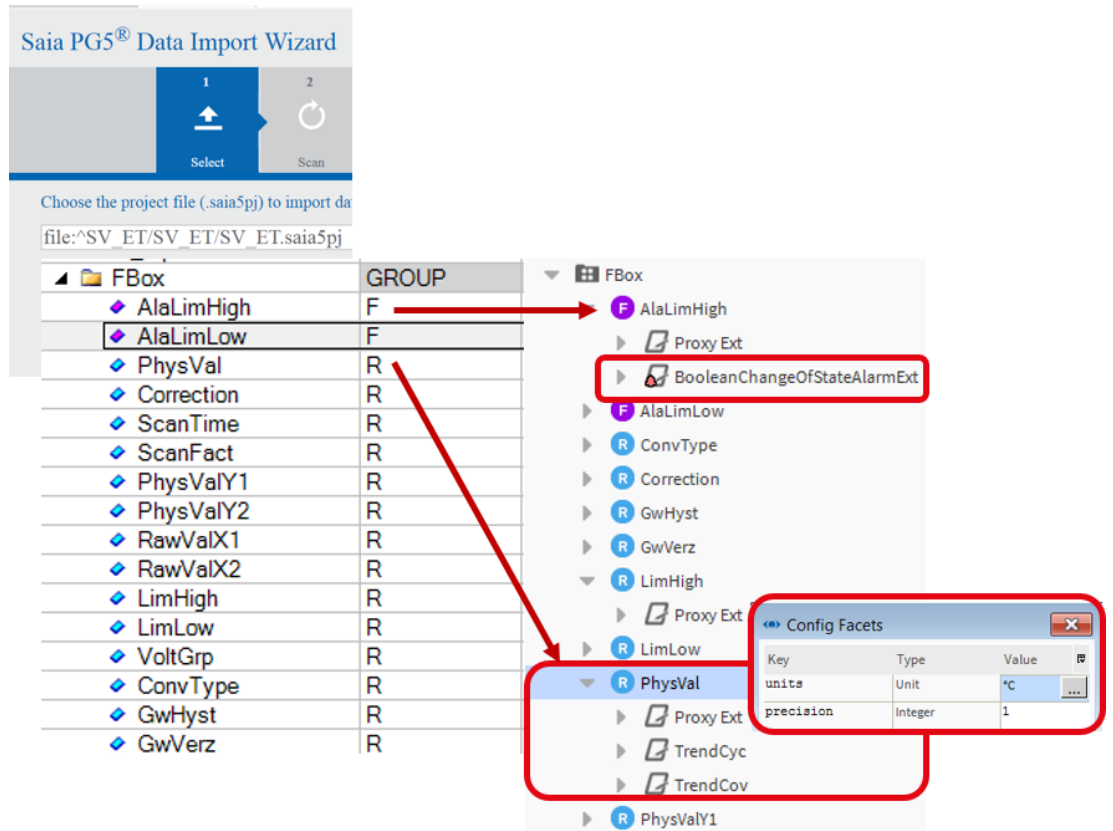
GROUP	
FBox	GROUP
AlaLimHigh	F
AlaLimLow	F
PhysVal	R
Correction	R
ScanTime	R
ScanFact	R
PhysValY1	R
PhysValY2	R
RawValX1	R
RawValX2	R
LimHigh	R
LimLow	R
VoltGrp	R
ConvType	R
GwHyst	R
GwVerz	R

- Les modèles DDC27 du superviseur Saia PCD recherchent la structure de point de données pour proposer une correspondance entre les modèles et les emplacements de point de données (ORD).

3

3.2 Assistant d'importation de flux de travail Easy Templating

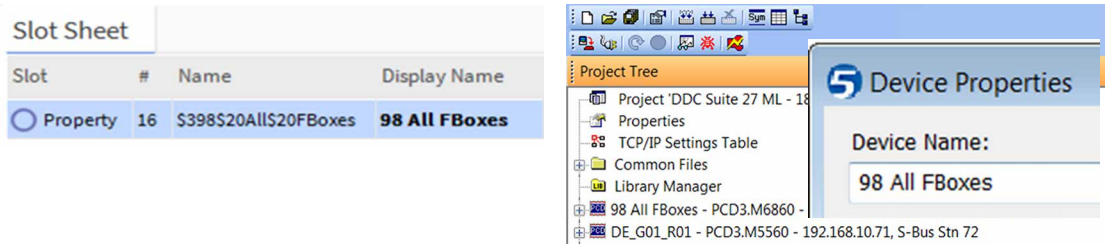
- Les points importés sont pré-configurés dans l'assistant d'importation étendue depuis la version 2.1 en combinaison avec la dernière version de la bibliothèque DDC Suite 2.7.
- Les points sont configurés et s'étendent avec les extensions des alarmes utilisées à partir des modèles.
- Les points sont configurés et s'étendent avec les Facets et les extensions d'historique.



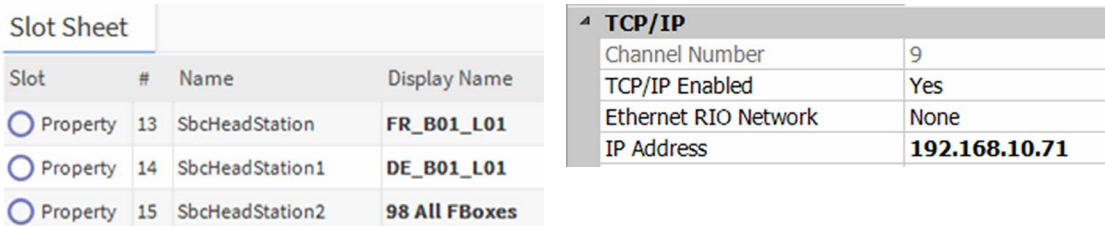
3.2.1 Informations importantes sur le processus de l'assistant d'importation dans Saia PCD Supervisor 2.1

Avant la version 2.1, les projets étaient importés dans Saia PCD Supervisor en utilisant le nom de l'appareil du processeur comme emplacement dans le chemin ORD du projet PG5. Cela pouvait provoquer un problème lors de l'importation d'un appareil avec le même nom de processeur à partir d'un projet PG5 différent dans la même station de supervision SBC où un nom unique est requis.

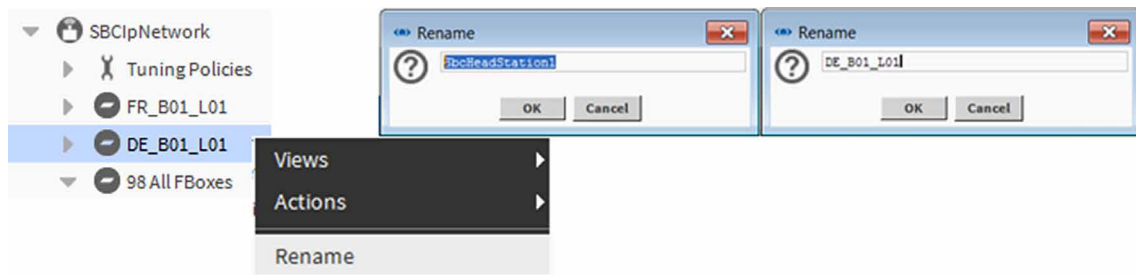
3



Avec la version actuelle la plus récente de Saia PCD Supervisor 2.1, l'assistant d'importation PG5 applique une règle pour comparer le nom de l'appareil du processeur et l'adresse IP configurés dans la configuration de l'appareil PG5. Au cours du processus d'importation, l'appareil sera désormais mis en correspondance dans SbcIpNetwork en appliquant une conversion de nom unique (en ajoutant un numéro en suffixe à SbcHeadstation ou SbcSupstation).



Dans le cas où les clients auraient besoin de continuer à utiliser l'ancienne convention de nommage, nous recommandons d'utiliser la fonction de renommage. Le système tel qu'il est conçu maintenant résout l'adresse unique en appliquant, comme expliqué ci-dessus, la référence combinée de l'adresse IP et du nom de l'appareil, indépendamment du nom.



Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de Saia PCD Supervisor ou contactez l'assistance technique de Saia pour obtenir de l'aide.

3.2.2 Ajout à l'importation standard

En plus de l'importation standard, l'assistant d'importation étendue à partir de la version 2.1 permet d'ajouter des propriétés, telles que des Facets, des conversions, des alarmes, des extensions d'historique et plus encore, aux points pendant le processus d'importation.

3

3.2.2.1 Les propriétés supplémentaires sont nécessaires pour travailler avec la bibliothèque de modèles simples DDC27

- De nouvelles fonctionnalités d'importation sont prises en charge à partir de PG5 version 2.3.175. La nouvelle solution multilingue DDC-Suite 2.7 est recommandée les « projets de démarrage » qui se terminent par ML.
- En outre, les projets non basés sur le nouveau projet de démarrage peuvent être étendus avec les informations supplémentaires nécessaires à l'aide d'une application d'assistance qui permet de générer la liste des noms de macros utilisés dans le projet.

3.2.2.2 Les modèles graphiques prédéfinis pour DDC 2.7 sont créés pour prendre en charge l'environnement DDC-Suite 2.7

- Le processus Easy Templating peut lui-même prendre en charge différents modèles.



Informations importantes :

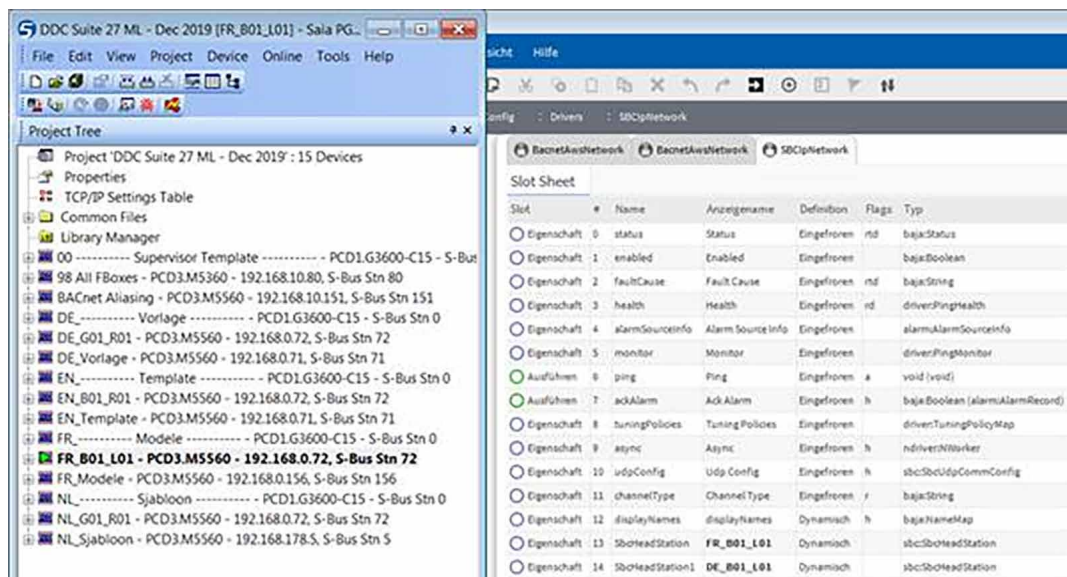
- À partir de Saia PCD Supervisor 2.1, le nom du processeur de PG5 n'est plus l'emplacement d'importation dans l'arborescence de navigation.
- L'emplacement d'importation est désormais basé sur l'adresse IP de l'appareil et le nom du processeur est donné à partir de PG5 en plus du nom d'affichage.
- Pendant l'importation, les noms de points d'ingénierie sont traduits à partir de différentes langues vers l'anglais.
- Cela permet d'utiliser un seul ensemble de modèles pour toutes les langues existantes pour les projets DDC-Suite 2.7.
- En plus du nom de point de données d'ingénierie, un nom d'affichage sera ajouté, qui représente la langue importée dans l'arborescence de navigation, de sorte que le nom d'ingénierie et le nom d'affichage peuvent être différents.

3.2.3 Conséquences du système pour les noms de processeurs dupliqués À partir de la version 2.1 !

Lors de l'importation, l'adresse IP des appareils importés configurés dans la configuration d'appareil de PG5 est utilisée pour identifier la station située sous le réseau de drivers IP S-Bus.

Lors de l'importation, une convention de nommage unique est créée pour les ORD des appareils, par exemple SbcHeadStationX (X=entier) ou SbcSubStationX (X=entier). Le nom d'affichage de l'ORD de la note importée est défini sur le nom de l'appareil du projet PG5.

3



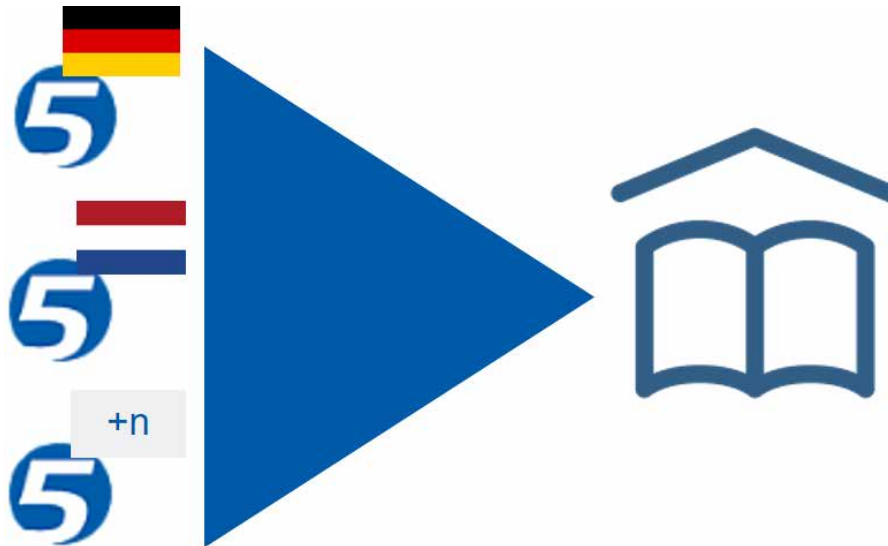
Cela permet d'importer à partir de différents projets PG5 dont les appareils ont le même nom sans modifier le projet.

Si une station avec la même adresse IP est importée et existe déjà sous le réseau de drivers S-Bus, vous serez invité à saisir le préfixe avant l'importation.

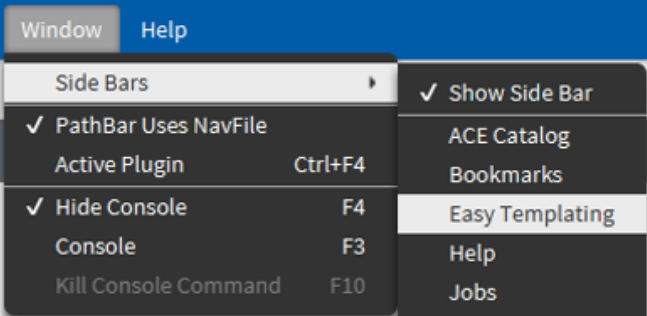
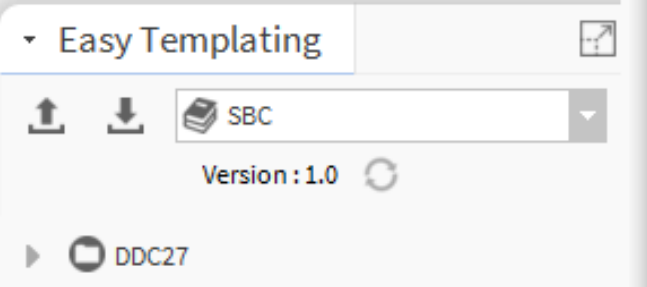
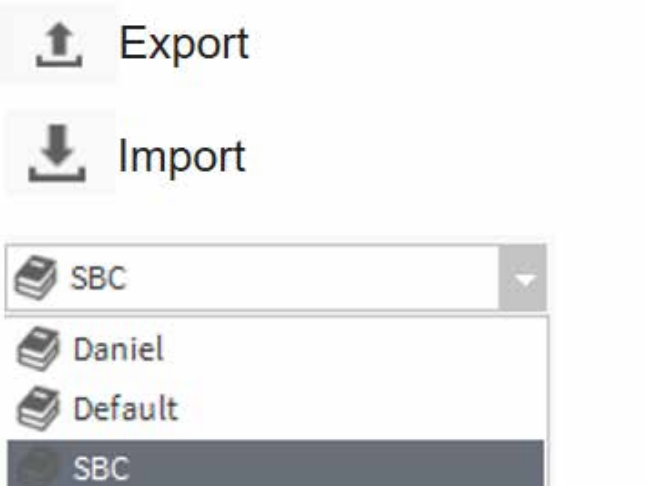
3.3 Notions de base de la fonction Easy Templating

- Il existe une seule bibliothèque de modèles disponible pour Saia PCD Supervisor.
- Les projets créés dans des langues différentes ou mixtes seront adaptés pendant l'importation pour correspondre à la structure de point du modèle requise.
- Cela permet une intégration et une maintenance aisées des projets afin qu'ils correspondent aux modèles.

3



3.4 Barre latérale de flux de travail Easy Templating

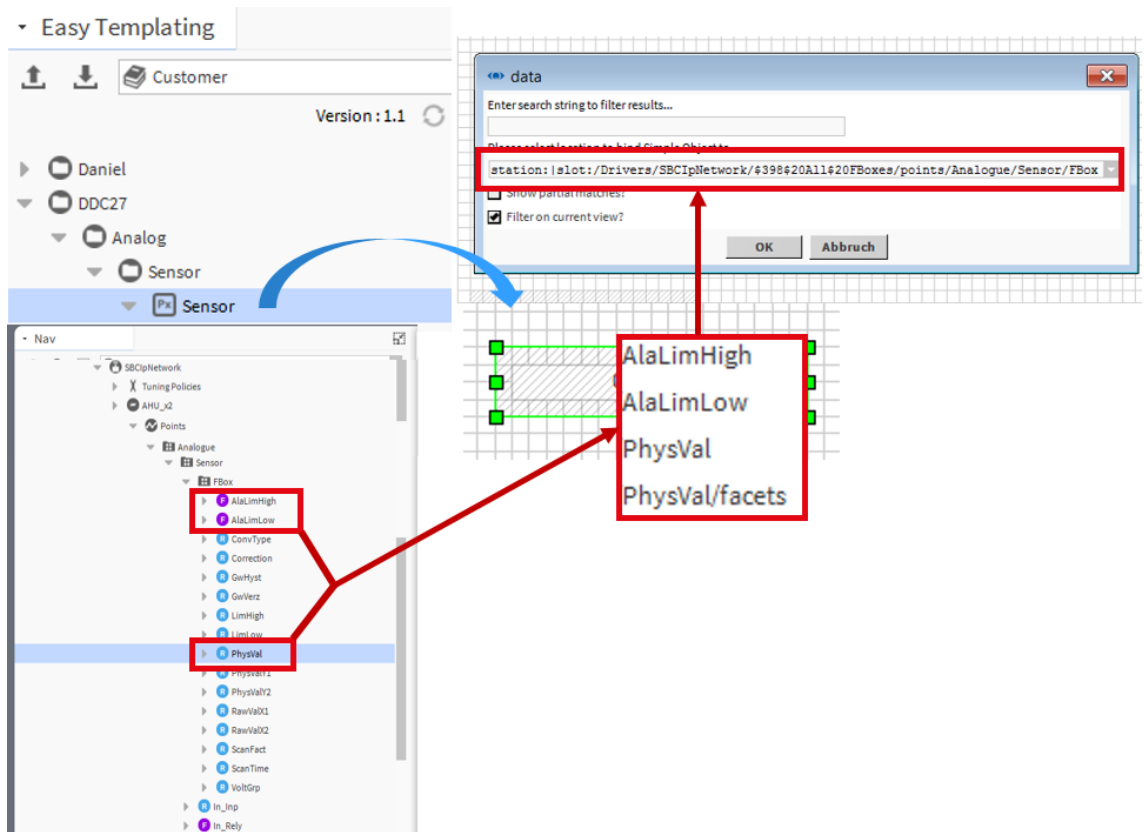
Capture d'écran de l'action	Description
	<p>La barre latérale se trouve sous Window (Fenêtre) - Side Bars (Barres latérales) - Easy Templating.</p>
	<p>La barre latérale permet d'importer et d'exporter les fichiers de la bibliothèque à partager avec d'autres personnes.</p>
	<p>Basculez entre les différentes bibliothèques installées sur l'appareil à l'aide de la liste déroulante.</p>

3

3

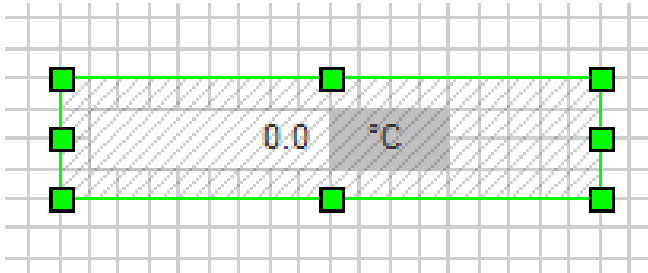
3.5 Processus de flux de travail Easy Templating

- Faites glisser et déposez un modèle dans une page PX.
- Le modèle compare la structure de l'arborescence de navigation pour qu'elle corresponde aux informations du point de données nécessaire.
- La boîte de dialogue comporte 2 options.
 - Recherche sous la structure actuelle
 - Correspondances partielles également
- En cas de correspondance, les emplacements où le modèle peut être associé sont disponibles sous le sélecteur d'emplacement.



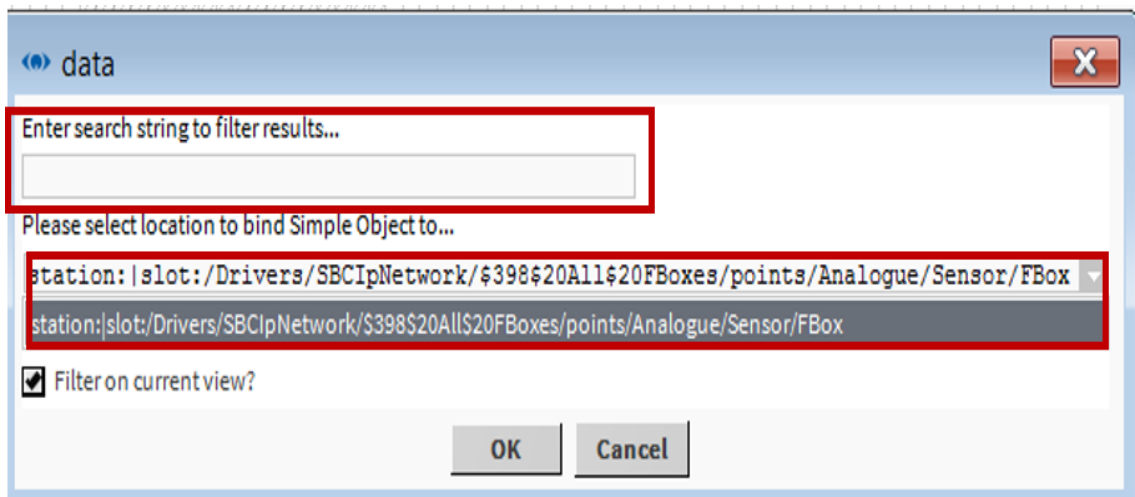
3.6 Flux de travail Easy Templating

3.6.1 Sélectionner l'emplacement des points de données (filtrer si nécessaire)

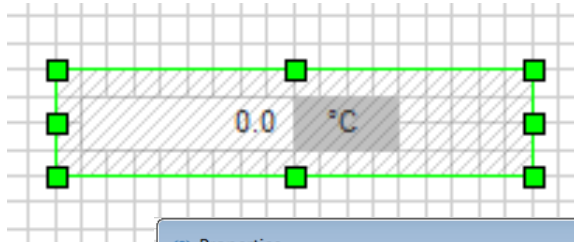


3

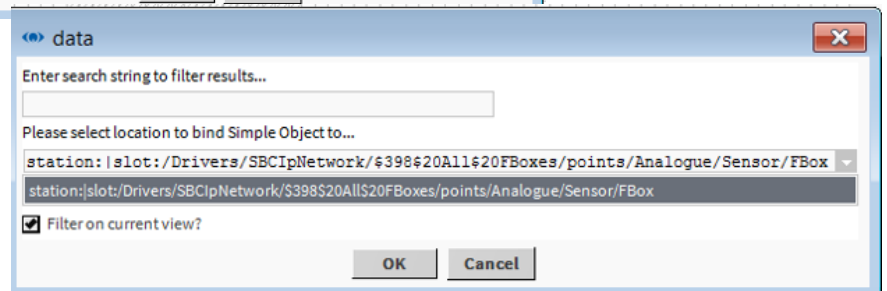
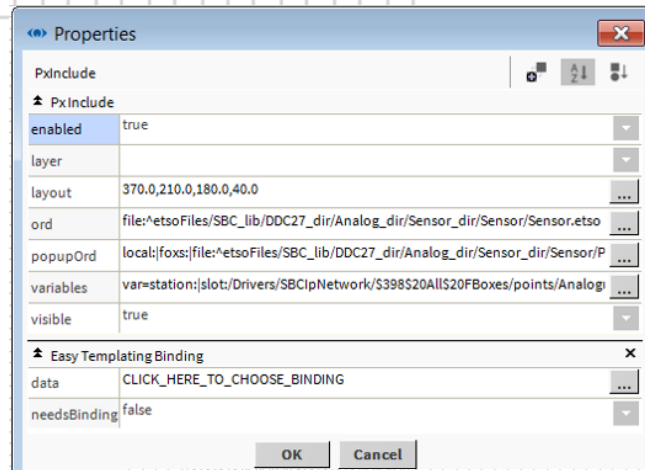
- Filtrez la liste des résultats pour qu'elle corresponde à l'élément que vous souhaitez lier avec le modèle.
- Sélectionnez l'emplacement dans la liste des résultats où vous souhaitez associer le modèle.
- Après avoir cliqué sur OK, le modèle est créé en tant que fichier etso sous la section des fichiers de la station, pointant vers les données sélectionnées. Il sera incorporé à la vue PX où il a été déposé.



3.6.2 Ouvrir les propriétés de l'objet pour modifier la connexion

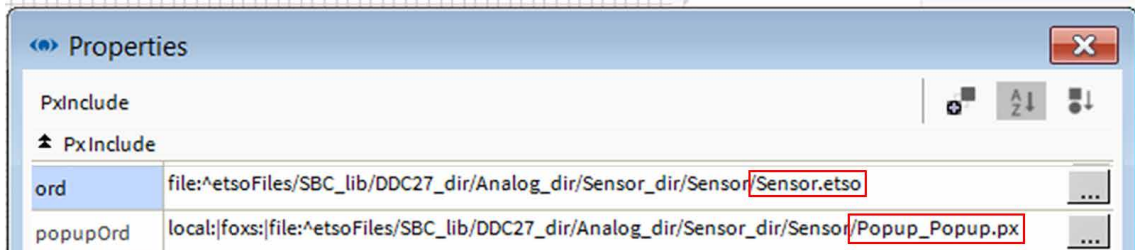


3

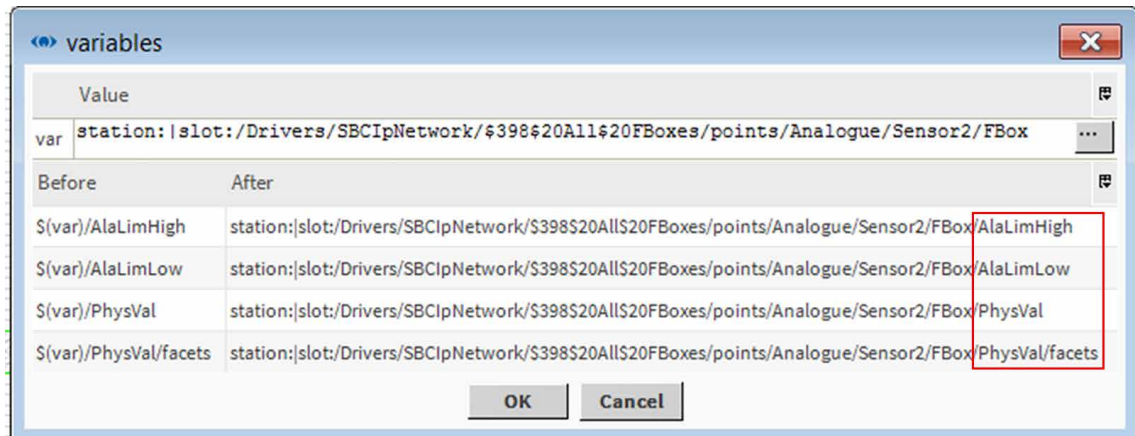


- Vous pouvez modifier l'association en ouvrant les propriétés de l'objet sur la page PX et modifier l'extension d'association Easy Templating de l'objet.
- Une fois de plus, la station est parcourue à la recherche des emplacements où le modèle correspond et vous pouvez choisir un nouvel emplacement pour cet objet.

3.6.3 Comment le modèle recherche l'ensemble de données

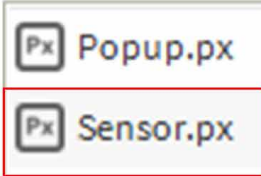


3



- Sous les propriétés de l'objet, vous pouvez voir l'ORD où le fichier etso est stocké. Le fichier etso inclut la conception graphique de l'objet. Il est en lecture seule et écrasé par de nouveaux modèles utilisant le même nom.
- La propriété popupOrd définit l'emplacement de la fenêtre contextuelle du modèle (1 fenêtre contextuelle est prise en charge par un objet).
- La variable var comporte l'ORD vers les points de données dont le modèle a besoin pour fonctionner.

3.6.4 Créer un modèle




Bound Ords

```
file:^px/DDC27/AnalogValues/Sensor/Popup.px
station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/AlaLimHigh
station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/AlaLimLow
station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/PhysVal
station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/PhysVal/facets
```

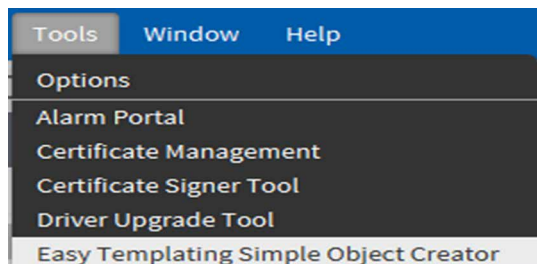
Widget Tree

```
ScrollPane (Root)
  CanvasPane (Content)
    Label [file:^px/DDC27/AnalogValues/Sensor/Popup.px]
    Label [station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/PhysVal/facets]
    Label [null]
    Label [station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/PhysVal]
    Rect
    Picture [station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/AlaLimLow]
    Picture [station:/slot/Drivers/SBCIpNetwork/$398$20All$20FBoxes/points/Analogue/Sensor/FBox/AlaLimHigh]
```

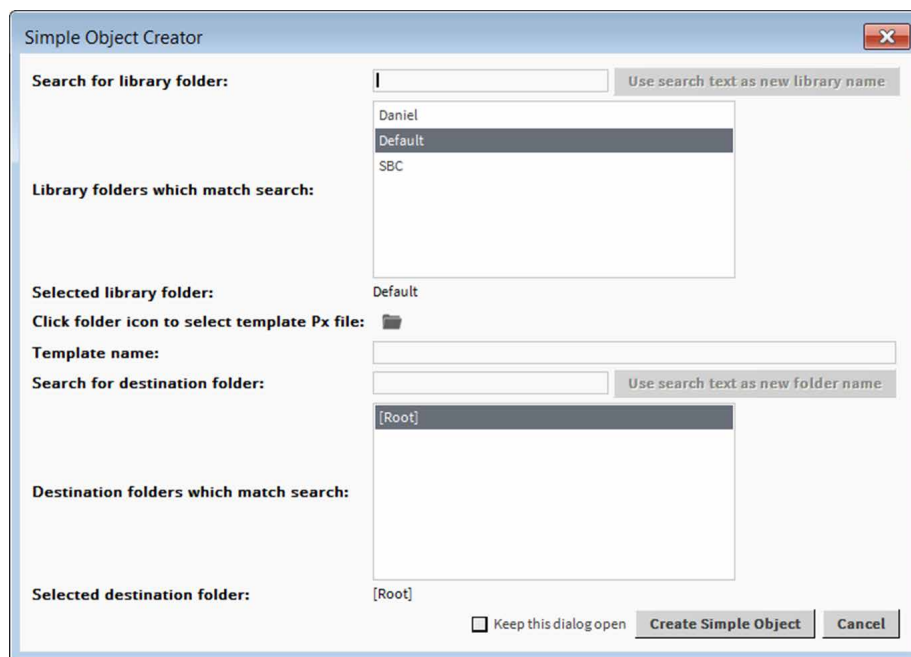


- Les modèles sont basés sur des fichiers PX qui doivent être modifiés ou préparés avant de créer le modèle.
- Un modèle peut avoir 1 fichier contextuel défini.
- Les sources de données du modèle (points) sont utilisées pour faire correspondre le modèle plus tard dans le cas où il est déposé sur une page PX.

- Pour créer un modèle, un nouvel outil appelé « Easy Templating Simple Object Creator » est disponible.



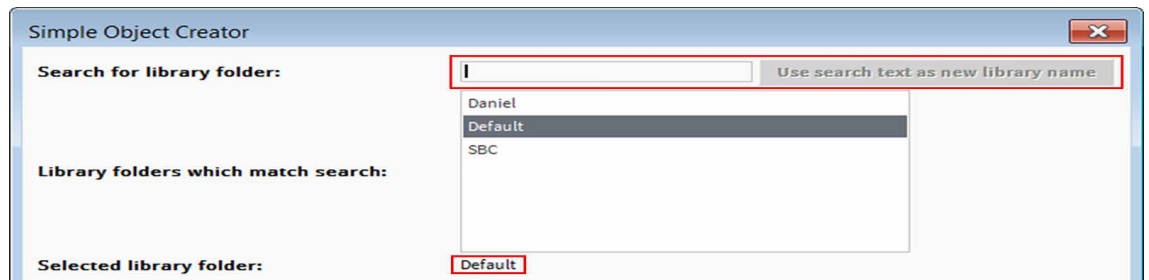
3



- Vous devez être connecté et à l'intérieur d'une station avant d'ouvrir l'outil.
- Les pages PX que vous souhaitez convertir en modèle doivent être sous l'emplacement des fichiers de la station ouverte.

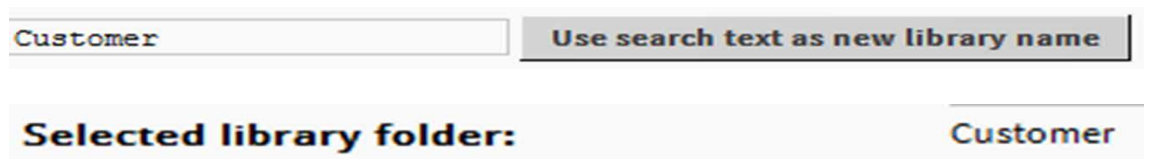
Flux de travail Easy Templating

- Sélectionnez une bibliothèque dans laquelle le modèle doit être créé. Écrivez dans le champ de recherche pour créer une nouvelle bibliothèque et appuyez sur le bouton à droite.

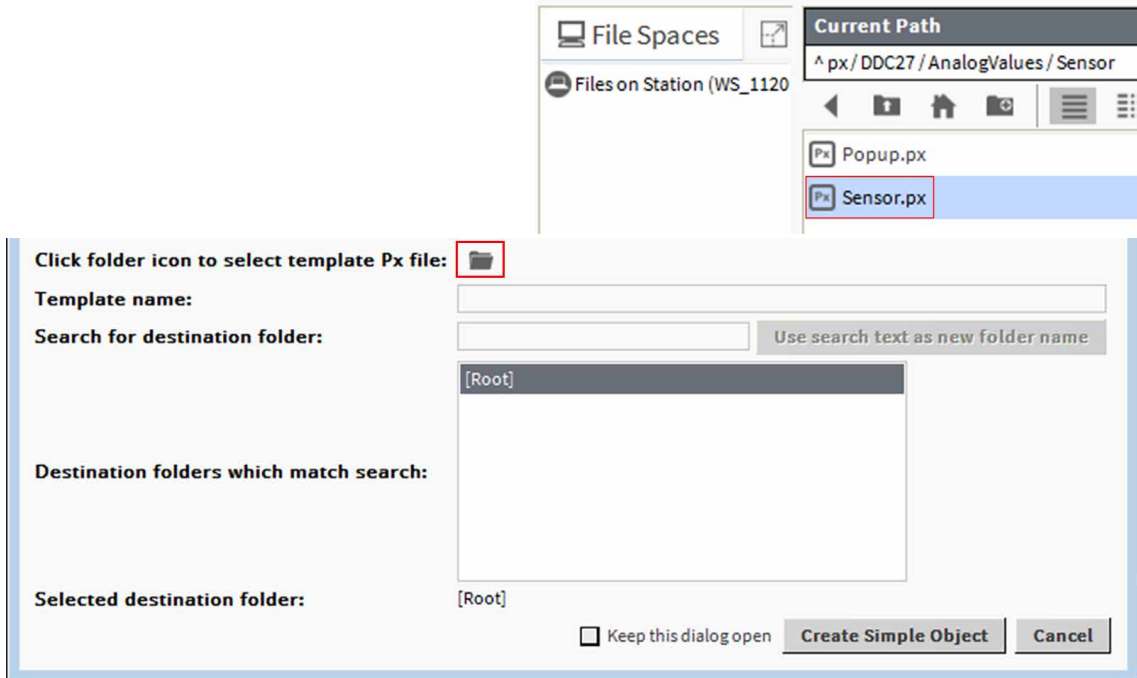


3

- La bibliothèque dont le modèle fera partie est indiquée dans les informations du dossier de la bibliothèque sélectionnée.

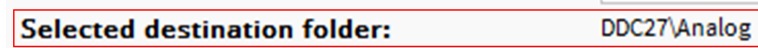
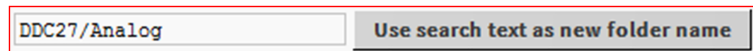


- Sélectionnez le fichier PX qui doit être converti en modèle.

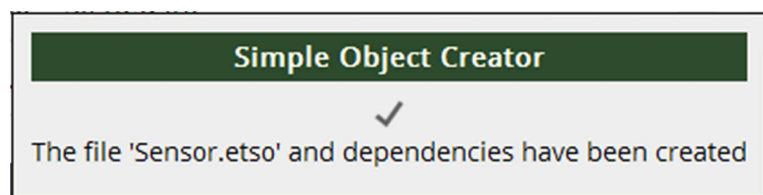


3

- Le fichier PX et un fichier contextuel sont autorisés.
- Les points de données pour le fichier PX doivent être disponibles dans la station.



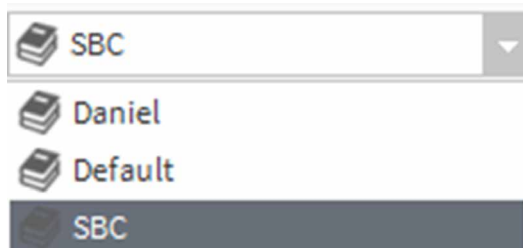
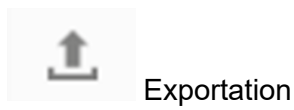
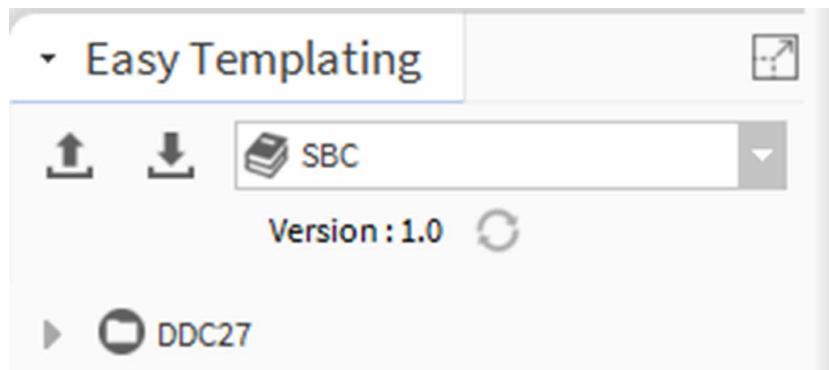
- En plus de la bibliothèque, un emplacement peut être donné aux bibliothèques de groupes dans un chemin commun.



Flux de travail Easy Templating

- Les bibliothèques peuvent être partagées par l'exportation ou l'importation d'un fichier de bibliothèque à partir de la vue Easy Templating.

3



3.7 Fenêtres contextuelles

- Les fenêtres contextuelles ouvertes dans le navigateur doivent être fermées en conséquence.
- Une fois inutilisées, les fenêtres contextuelles dans le navigateur resteront ouvertes derrière l'écran principal.
- Dans cet état, elles consomment de la mémoire jusqu'à épuisement de cette

3

4 Assistant d'importation pour les utilisateurs avancés

L'assistant d'importation est un outil hors ligne et nécessite un projet PG5.

4.1 Détails de la fonction

Il existe deux types de fenêtres contextuelles :

4

4.1.1 Fenêtre contextuelle de conflit de nom d'appareil

- Lors de l'importation d'un nouveau projet, en cas de conflit dans le nom de l'appareil (nom d'appareil en double trouvé), une fenêtre contextuelle s'affiche dans laquelle l'utilisateur doit entrer un suffixe pour le nom de l'appareil. Ce suffixe est concaténé avec le nom de l'appareil importé.

4.1.2 Fenêtre contextuelle de conflit d'adresse IP

- Lors de l'importation d'un nouveau projet, si un conflit d'adresse IP est détecté (adresse IP en double trouvée), une fenêtre contextuelle s'affiche dans laquelle l'utilisateur peut entrer une nouvelle adresse IP ou une adresse IP identique :
 - Si l'utilisateur entre une nouvelle adresse IP, alors un nouvel appareil est créé avec une nouvelle adresse IP.
 - Si l'utilisateur entre la même adresse IP, alors l'appareil existant est remplacé.

4.2 Les fichiers PointDefinition.csv et SmartTemplating.csv

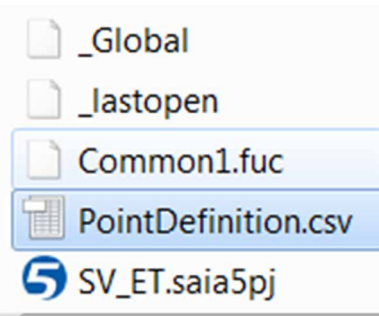
4



- Le fichier SmartTemplating.csv est créé à partir des boîtes F-Boxes lors du processus de compilation.

```
SmartTemplating.csv
PCD.Alarm.Groups; [_DDC_INSYSTEM275]
Init.Library.FBox; [_DDC_INLIBRARY270]
Init.AntiBlock.FBox; [_DDC_INANTIBLCK270]
Alarming.Voltages.FBox; [_DDC_ALFUSE270]
HC1.OUT.Temp.Sensor; [_DDC_ANSENSOR270]
DDC27.Room.EN; [_DDC_SPROOM270]
HK2.AUL.Temp.Fühler; [_DDC_ANSENSOR270]
DDC27.Room.DE; [_DDC_SPROOM270]
RG3.BUIT.Temp.Opnemer; [_DDC_ANSENSOR270]
DDC27.Room.NL; [_DDC_SPROOM270]
```

- Le fichier contient le nom de la macro FBox pour le fichier PointDefinition.csv.



- Les deux fichiers doivent être disponibles dans le dossier racine/processeur du projet PG5.
- Le fichier PointDefinition.csv est chargé à partir de l'assistant d'importation et étend les informations au cours de ce processus.

	A
1	OBJECT
2	[_V105_05112019_1115]
3	
4	[_DDC_INANTIBLCK270]

- La colonne « A » du fichier PointDefinition.csv contient le nom d'un objet, par exemple un nom de macro FBox entre crochets « [xxxxx] ». L'objet définit tous les points appartenant à une macro FBox.

B
LANG=EN
Version
MotEn
MotWeekPulse

4

- La colonne « B », « LANG=EN », contient le nom du point dans la langue par défaut de Supervisor.
- Ce nom est utilisé pour faire référence aux noms des points du modèle.
- Tous les points importés sont traduits dans la langue par défaut pendant l'importation.

4.2.1 Un ensemble de modèles pour différentes langues et projets mixtes

- Les colonnes « C » à « n » peuvent être définies comme « LANG=XX », où XX est le code de langue. L'image montre qu'il y a 2 langues supplémentaires définies, une pour l'allemand et une pour le néerlandais, alignées sur la langue par défaut LANG=EN encadrée en rouge.

4



	A	B	C	D
1	OBJECT	LANG=EN	LANG=DE	LANG=NL
2	[_V105_05112019_1115]			
3		Version	Version	Version
4	[_DDC_INANTIBLCK270]			
5		MotEn	UwpErlaubt	CPompAan
6		MotWeekPulse	UwpWoImpuls	CPompWkImpls
7		DrvEn	YErlaubt	AandrijevAan
8		DrvWeekPulse	YWoImpuls	YWoImpuls
9		MotMode	UwpVorwahl	AandrWkImpls
10		MotHours	UwpStillDauer	CPompDuur
11		MotDay	UwpWoTag	CPompWkDag
12		MotTime	UwpWoUhrzeit	CPompWkUur
13		DrvMode	YVorwahl	AandrVKeuze
14		DrvHours	YStillDauer	AandrDuur
15		DrvDay	YWoTag	AandrWkDag
16		DrvTime	YWoUhrzeit	AandrWkUur
17	[_DDC_INFIREDDAMP270]			
18		Result	TestErg	TestGegevens
19		Start	Start	Starten
20		Cancel	Abbruch	Afbreken
21		Status	Zustand	Status

Le fichier PointDefinition

- Les modèles utilisent la langue par défaut « LANG=EN ». Pendant l'importation, les langues définies supplémentaires sont reconnues et traduites dans la langue par défaut. Cela permet de constituer une structure de données commune dans Saia PCD Supervisor.

The screenshot shows the 'Slot Sheet' configuration window. It contains a table with columns: Slot, #, Name, Anzeigename, Definition, Flags, Typ. Below the table, several configuration fields are visible, including:

- EXT=alarm:Extensions/BooleanChangeOfStateAlarmExt='BooleanChangeOfStateAlarmExt' SourceName='@AutoParent@ %displayName%' AlarmClass='AlarmClass_Prio2'
- SourceName='@AutoParent@ %displayName%'
- AlarmClass='AlarmClass_Prio2'
- Alarmklasse (dropdown menu showing 'AlarmClass Prio2')

- Après la dernière colonne « LANG=XX », la propriété du point peut être spécifiée.
- Chaque colonne peut spécifier une propriété (emplacement) à modifier ou à ajouter au point.
- Sur la feuille des emplacements, vous pouvez obtenir le nom.

	A	B	C	D	E	F	G
1	OBJECT	LANG=EN	LANG=DE	LANG=NL	PROPERTIES		
2	[_V105_05112019_1115]						
3		Version	Version	Version	Ready for TakeOff		
4	[_DDC_INANTIBLCK270]						
5		MotEn	UwpErlaubt	CPompAan	Facets='FalseText=Disbled'	Facets='TrueText=Enabled'	
6		MotWeekPulse	UwpWolmpi	CPompWkImpl	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=pulse'	
7		DrvEn	YErlaubt	AandrijuAan	Facets='FalseText=Disbled'	Facets='TrueText=Enabled'	
8		DrvWeekPulse	YWolmpuls	YWolmpuls	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=pulse'	
9		MotMode	UwpVorwah	AandrWkImpls	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
10		MotHours	UwpStillDau	CPompDuur	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
11		MotDay	UwpWoTag	CPompWkDag	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
12		MotTime	UwpWoUhrz	CPompWkUur	ext=honUtilityIntTime:Int Time Conversion='Int Time Conversion'	Format='time HH:MM'	
13		DrvMode	YVorwahl	AandrVKeuze	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
14		DrvHours	YStillDauer	AandrDuur	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
15		DrvDay	YWoTag	AandrWkDag	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
16		DrvTime	YWoUhrzeit	AandrWkUur	ext=honUtilityIntTime:Int Time Conversion='Int Time Conversion'	Format='time HH:MM'	
17	[_DDC_INFIREDDAMP270]						
18		Result	TestErg	TestGegevens	Facets='FalseText=OK'	Facets='TrueText=ERROR'	
19		Start	Start	Starten	Facets='FalseText=running...'	Facets='TrueText=Start'	
20		Cancel	Abbruch	Afbreken	Facets='FalseText=aborting...'	Facets='TrueText=Abort'	
21		Status	Zustand	Status	Facets='FalseText=Terminated'	Facets='TrueText=running...'	
22		DurationOpen	ZeitZu	DichtTijd	Facets='Units=second'	Facets='Min=1'	Facets='Max=900'
23		DurationClose	ZeitAuf	OpenTijd	Facets='Units=second'	Facets='Min=1'	Facets='Max=900'
24		NumberFD	BskTotal	BklTotaal	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
25		NumberOK	BskOk	BklOK	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
26		NumberFail	BskFehler	BklMetFout	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	
27		Date	TestDatum	TestDatum	ext=honUtilityIntTime:Int Time Conversion='Int Time Conversion'	Format='date DD:MM'	
28		Time	TestZeit	TestTijd	ext=honUtilityIntTime:Int Time Conversion='Int Time Conversion'	Format='time HH:MM'	
29	[_DDC_INLIBRARY275]						
30		AlaAck	SmQuit	SmKwiteer	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
31		MaintAck	WartQuit	OnderhKwitr	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
32		AlaAckHwImp	SmQuitHwImp	SmKwitHwImp	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
33	[_DDC_INLIBRARY270]						
34		AlaAck	SmQuit	SmKwiteer	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
35		MaintAck	WartQuit	OnderhKwitr	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
36		HistAck	HistQuit	HistKwiteer	Facets='FalseText=---	Facets='TrueText=Reset'	
37		PcdError	HistFehler	HistFout	EXT=alarm:Extensions/BooleanChangeOfStateAlarmExt='BooleanC	SourceName='@AutoParent@ AlarmClass='Alarm	
38		AlaAckHwImp	SmQuitHwImp	SmKwitHwImp	Facets='Units=second'	Facets='Min=0.1'	Facets='Max=100'
39		HistMsg	HistMeldung	HistMelding	ProxyExt:Conversion='Default'	Facets='Precision=1'	

4

A Annexe

A.1 Icônes



Dans les manuels, ce symbole renvoie le lecteur à d'autres informations contenues dans le présent manuel ou dans d'autres manuels ou documents d'informations techniques. En règle générale, il n'y a pas de lien direct vers ces documents.



Ce signe accompagne les instructions qui doivent toujours être suivies.

A.2 Documents associés

Référence du document	Type de document	Nom du document
26-062 ENGxx	Dépliant	Notes de publication
31-061 FRAxx	Prospectus	Saia PCD® Supervisor
31-703 FRAxx	Brochure	Saia PCD® Supervisor
34-001 FRAxx	Fiche technique	Saia PCD® Supervisor
27-651 FRAxx	Manuel	Saia PCD® Supervisor
27-668 FRAxx	Guide de l'utilisateur	Widget de liste de points
26-658 FRAxx	Démarrage rapide	Symboles et macros
27-670 FRAxx	Manuel d'utilisation du logiciel	Supervisor Device Template pour Saia PCD® Supervisor
26-624 FRAxx	Manuel de sécurité	Saia PCD® Supervisor
31-702 FRAxx	Brochure	Saia PCD® Supervisor EM
34-002 FRAxx	Fiche technique	Saia PCD® Supervisor EM

A.3 Contact

Saia-Burgess Controls AG

Bahnhofstrasse 18
3280 Murten
Suisse

Téléphone +41 26 580 30 00

Assistance téléphonique +41 26 580 31 00

Fax +41 26 580 34 99

E-mail assistance : support@saia-pcd.com

Site d'assistance : www.sbc-support.com

Site SBC : www.saia-pcd.com

Représentants internationaux et

sociétés de vente SBC : www.saia-pcd.com/contact



L'assistance technique de Saia Burgess Controls ne peut fournir d'assistance que pour Saia PCD® Supervisor et les fonctionnalités des drivers Saia Burgess Controls décrites dans le présent manuel. Ils ne sont pas en mesure de fournir une assistance pour les drivers tiers et les aspects non documentés du fonctionnement de Saia PCD® Supervisor.